

VEGETABLES
蔬菜類 CÀI

212 蠔油芥藍	Chinese broccoli with Oyster sauce.....	\$6.50
	(Cải làn xào dầu hào)	
213 青炒芥藍	Sautéed Chinese Broccoli (Cải làn xào tỏi).....	\$6.50
214 炒雙冬	Chinese mushroom, snow peas, & bamboo shoots... \$6.75	
	(Xào nấm đông cô, đậu hòa lan, và măng)	
215 素什錦	Vegetarian delight (Cải thập cẩm xào).....	\$6.75
216 北菇菜膽	Chinese mushroom with Chinese broccoli.....	\$7.50
	(Cải rô, đông cô, sauce dầu hào)	
217 家常豆腐	Fried tofu with pork in home style.....	\$7.50
	(Thịt heo xào đậu hũ và cải)	
218 紅燒豆腐	Szechuan hot sauce pork with fried tofu.....	\$7.50
	(Đậu hũ xào tương cay rau cải thịt heo)	
219 蝦仁豆腐	Fresh tofu with baby shrimps (Đậu hũ non xào tôm).....	\$7.95
220 麻婆豆腐	Szechuan hot sauce pork with fresh tofu.....	\$7.50
	(Đậu hũ non sauce tương cay)	
221 青炒芽菜	Sautéed bean sprout (Già xào tỏi).....	\$6.25

HOTPOT AND MORE
煲仔類 LOẠI TÂY CẨM

801 紅燒鱈魚煲	Fish Hotpot with pork (Cá tuyết tây cẩm)	\$14.95
802 海鮮豆腐煲	Seafood Hotpot (Đồ biển tây cẩm)	\$9.95
803 八珍豆腐煲	Combination Hotpot (Thập cẩm tây cẩm)	\$9.95
804 火肉豆腐煲	Roast Pork Tofu Hotpot.....	\$8.25
	(Thịt heo quay, đậu hũ tây cẩm)	
805 冬菇豆腐煲	Chinese Mushroom Hotpot (with Pork).....	\$7.95
	(Nấm đông cô, đậu hũ tây cẩm và thịt heo)	
806 牛腩豆腐煲	Beef Stew Hotpot (Bò kho tây cẩm đậu hũ).....	\$8.25
807 枝竹羊腩煲	Sugar Cane Lamb Hotpot (Thịt dê tây cẩm).....	\$9.95
808 粉絲什菜煲	Mixed Vegetable Hotpot.....	\$7.50
	(Bún tàu, cải thập cẩm tây cẩm)	
522 豉汁鱈魚	Black Cod Fish with Black Bean Sauce.....	\$14.95
	(Cá tuyết sauce tương đậu đen)	
523 魚露鱈魚	Black Cod Fish with Fish Sauce.....	\$14.95
	(Cá tuyết sauce nước mắm)	
524 蒜蓉蒸蝦	Steamed Shrimp with Garlic Sauce.....	\$9.25
	(Tôm chưng sauce tỏi)	
525 蒜蓉生抽蝦	Garlic Shrimp with Thin Soy Sauce.....	\$9.25
	(Tôm xào tỏi sauce xì dầu)	
526 薑蔥龍蝦	Lobster in Ginger Sauce (Tôm hùm xào sauce gừng).....	Seasonal
527 芝士龍蝦	Cheese Crusted Lobster (Tôm hùm xào phô mai).....	Seasonal
528 芝士蝦球	Cheese Crusted Large Prawns	\$9.95
	(Tôm chiên rang phô mai)	
529 豆瓣全魚	Fresh Fish Sautéed in Bean Sauce.....	Seasonal
	(Tương sauce cá rô phi)	
530 清蒸魚	Steamed Seasonal Fresh Fish (Cá tươi chưng)	Seasonal
531 海蔘魚唇	Sautéed Sea Cucumber and Fish Maw.....	\$14.95
	(Xào hải sâm môi cá)	
532 紅燒海蔘	Braised Sea Cucumber (Xào hải sâm).....	\$14.95
533 豉汁鮮掌	Duck Feet in Black Bean Sauce.....	\$9.50
	(Chân vịt xào tương đậu đen)	
534 油泡鮮掌	Duck Feet in Chef's Special Sauce (Chân vịt tiềm).....	\$9.50
535 芝士焗蚧	Cheese Crusted Crab (Cua xào phô mai).....	\$9.95

🔥 Indicates Hot & Spicy

CHEF'S SPECIAL
特別小菜 MÓN ĐẶC BIỆT

A 1 咸魚雞炒飯	Salted Fish & Chicken Fried Rice	\$7.75
	(Cơm Chiên Cá Mặn Và Gà)	
A 2 咸魚豆腐雞煲	Salted Fish, Tofu, & Chicken Hot Pot	\$8.25
	(Cá Mặn, Đậu Hũ Tay Cẩm)	
A 3 咸魚茄子煲	Salted Fish & Eggplant Hot Pot (Cá Mặn, Cà Tím Tay Cẩm).....	\$7.95
A 4 芝麻雞	Sesame Chicken (Gà Hột Mè)	\$8.50
A 5 香茅排骨	Lemon Grass Rib (Xương Heo Xào Xả)	\$8.50
A 6 咕嚕肉	Sweet & Sour Pork (Thịt Heo Chua Ngọt)	\$7.95
A 7 五柳班片	Fish Fillet In Sweet & Sour Sauce (Cá Xào Chua Ngọt) ...	\$9.50
A 8 涼瓜炆鱈魚	Sateed Black Cod Fish & Bitter Melon	\$14.95
	(Hũ Qua Hà Cá Tuyết)	
A 9 魚片蒸豆腐	Fish Fillet Steamed W/ Tofu (Fillet Cá Chưng Đậu Hũ) ...	\$9.50
A 10 滑蛋蝦仁	Peeled Shrimp W/ Egg (Hột Gà Xào Tôm)	\$9.50
A 11 第一煎蠔蛋	Oyster Fried W/ Egg (Hào Chiên Hột Gà)	\$9.50
A 12 北菇鴨掌煲	Dry Mushroom & Duck Feet Hot Pot	\$7.95
	(Đông Cô, Chân Vịt Tay Cẩm)	
A 13 避風塘炒蟹	Hong Kong Style Crab (Cua Xào Kiểu Hong Kong)	\$9.50
A 14 干扁四季豆	Stir Fry Round Bean with Pork (Xào Đậu Que)	\$6.95
A 15 薑蔥生蠔	Oyster W/ Ginger & Green Onion (Hào Xào Hành, Gừng).....	\$9.50
A 16 西芹雞柳	Chicken Steak with Celery (Gà xào cần tây).....	\$7.50
A 17 紅燒茄子	Eggplant with Szechuan Pork (Cà tím xào thịt heo).....	\$6.95
A 18 酸菜鮮魷	Fresh Squid with Pickled Mustard Green	\$8.50
	(Mực tươi xào cải chua)	
A 19 菜遠雙魷	Fresh Squid & Octopus with Vegetable.....	\$8.50
	(Mực khô, tươi, xào cải ngọt)	
A 20 菜遠鮮魷	Fresh Squid with Vegetable (Mực tươi xào cải ngọt).....	\$8.50
A 21 椒鹽鮮魷	Spicy Fried Squid (Mực tươi rang muối).....	\$8.50
A 22 椒鹽排骨	Spicy Pork Chops (Sườn heo rang muối).....	\$8.50
A 23 京都排骨	Peking Style B.B.Q. Pork Chops (Sườn heo Bắc Kinh).....	\$8.50
A 24 九菜豬紅	Pig Blood with Chinese Chives (Huyết heo xào họ).....	\$7.50
A 25 涼瓜牛肉	Beef with Bitter Melon (Thịt bò xào hũ qua).....	\$8.50
A 26 陳皮雞柳	Orange Chicken (Thịt gà vỏ cam).....	\$8.50
A 27 芥菜牛肉	Beef with Mustard Green (Thịt bò xào cải xanh).....	\$8.50
A 28 菜遠魚球	Fresh Vegetables with Fish Balls	\$9.50
	(Cà bóng mú xào cải ngọt)	
A 29 香茅酥雞	Crispy Chicken with Lemon Grass (Gà xào xả tiêu).....	\$8.25
A 30 豆瓣豆腐	Fried Tofu in Black Bean Sauce (Đậu hũ sauce tương).....	\$7.95
A 31 酸菜豆腐	Pickled Vegetables with Tofu (Cải chua xào đậu hũ chiên).....	\$7.95
A 32 琵琶豆腐	Crispy Tofu with Special Sauce (Tì bà đậu hũ).....	\$8.25
A 33 酸菜大腸	Pickled Vegetable with Special Sausage	\$7.95
	(Ruột heo xào cải chua)	
A 34 脆皮大腸	Crispy Special Sausage (Ruột heo chiên giòn)	\$7.95
A 35 脆皮豆腐	Crispy Tofu Stuffed with Shrimp (Đậu hũ chiên giòn)	\$6.95
A 36 中式牛柳	Chinese Style Steak (Thịt bò sauce chua ngọt)	\$9.25

飲品 BEVERAGES CÁC LOẠI NƯỚC

901 各式汽水	Soft drinks (Các loại nước ngọt)	\$1.75
902 豆奶、豆漿	Soy bean drink (milk) (Sữa đậu nành).....	\$1.75
903 法式咖啡	French coffee (Cà phê pháp).....	\$2.00
904 冰茶	Ice Tea (Trà đá)	\$1.50
905 熱茶	Hot Tea (Trà Nóng)	75¢

Any to-go order consumed in our dining room will be charged \$5.00 extra

外賣在堂食另加\$5元

RÉU MUA VỀ (TO-GO) ĂN TẠI TIỆM TRẢ THÊM \$5.00

6/13/2008

FIRST CHINESE
B-B-Q

第一燒臘麵家

(AUSTIN 澳斯汀分店)
10901 N. LAMAR BLVD.
BUILDING D, STE 401
AUSTIN, TX 75753
TEL: (512) 835-8889
FAX: (512) 835-8883
MONDAY ~ SUNDAY
11:00 AM ~ 9:30 PM

湯粉麵類 NOODLE AND FLAT NOODLE SOUP
MÌ VÀ HỮU TIỂU

101	鮮蝦雲吞麵	Fresh shrimp wonton noodle soup.....	\$5.50
		(Mì tôm tươi hoành thánh)	
102	淨鮮蝦雲吞	Fresh shrimp wonton soup (Hoành thánh).....	\$5.95
103	美味叉燒麵	B-B-Q pork noodle soup (Mì xá xíu)	\$5.50
104	叉燒雲吞麵	B-B-Q pork & wonton noodle soup.....	\$5.95
		(Mì xá xíu hoành thánh)	
105	明爐火鴨麵	Roast duck noodle soup (Mì vịt quay).....	\$5.95
106	火鴨雲吞麵	Roast duck and wonton noodle soup.....	\$5.95
		(Mì vịt quay hoành thánh)	
107	牛腩麵	Home made beef stew noodle (Mì bò kho).....	\$5.50
108	牛腩雲吞麵	Beef stew and wonton noodle soup.....	\$5.95
		(Mì bò kho hoành thánh)	
109	叉燒火鴨麵	B-B-Q pork & roast duck noodle soup.....	\$5.95
		(Mì xá xíu vịt quay)	
110	叉燒油雞麵	B-B-Q pork & marinated chicken noodle soup	
		(Mì xá xíu gà)	\$5.95
111	火鴨油雞麵	Roast duck & marinated chicken noodle soup	
		(Mì gà vịt quay).....	\$5.95
112	蠔油撈麵	Noodle with oyster sauce (Mì dầu hào).....	\$5.50
113	鴨腿麵	Duck drumstick noodle soup (Mì đùi vịt).....	\$6.25

湯類 SOUP
湯類 CANH

114	酸辣湯	Hot&Sour soup with pork(Canh chua cai xối thịt heo).	\$5.25
115	八珍豆腐湯	Subgum fresh bean curd soup	\$5.25
		(Canh thập cẩm, đậu hủ)	
116	紫菜豆腐湯	Seaweed fresh bean curd soup (with pork).....	\$5.25
		(Canh rong biển đậu hủ thịt heo)	
117	青菜豆腐湯	Soup with vegi, tofu & pork (Canh cải, đậu hủ thịt heo)	\$5.25
118	西湖牛肉湯	Chinese beef soup (Canh thịt bò tây hồ).....	\$5.25
119	榨菜豆腐湯	Soup with preserved vegetable, tofu and pork.....	\$5.25
		(Canh cải tứ xuyên đậu hủ thịt heo)	
120	粟米雞粒湯	Chicken and sweet corn soup (Canh gà bắp)	\$5.25
121	西筍蟹肉湯	Asparagus crab meat soup (Canh mần cua)	\$5.25

BARBECUE & MARINATED SPECIALS
燒臘類 ĐỒ QUAY

201	明爐燒鴨	Delicious roast duck (Vịt quay)	\$7.95
202	香滑油雞	Marinated chicken (Gà xi đầu)	\$6.95
203	叉鴨	Barbecue pork and roast duck	\$8.95
		(Xá xíu và vịt quay)	
204	叉雞	Barbecue pork and marinated chicken	\$8.95
		(Xá xíu và gà xi đầu)	
205	雞鴨	Roast duck & marinated chicken (Gà và vịt quay)....	\$8.95
206	美味叉燒	Barbecue pork (Xá xíu)	\$7.50
207	燒豬肉	Roast pork (Heo quay)	\$7.50
208	牛筋牛肚	Marinated beef tendon and stomach	\$6.25
		(Gân và bao tử bò)	
209	鹵水生腸	Marinated pig intestine (Ruột non xi đầu)	\$6.25
210	什錦鹵味	Marinated combination specials	\$6.25
		(Lòng heo bò thập cẩm)	
211	鹵豬肚豬耳豬	Marinated pig, stomach, ear, tongue	\$6.25
		(Bao tử, tai, lưỡi heo)	
☯	三拼	Three Combination (3 Loại)	\$13.95
☯	四拼	Four Combination (4 Loại)	\$15.95
☯	全鴨	Whole Roast Duck (Vịt Nguyên Con)	\$14.50

☯ Indicates Hot & Spicy

STEAMED RICE
飯類 CƠM

300	叉燒火鴨飯	B.B.Q. pork and roast duck on rice	\$6.25
		(Cơm vịt xá xíu)	
302	叉燒油雞飯	B.B.Q. pork and marinated chicken on rice	\$6.25
		(Cơm gà xá xíu)	
303	火鴨油雞飯	Roast duck and marinated chicken on rice	\$6.25
		(Cơm gà vịt quay)	
304	油雞飯	Marinated chicken on rice (Cơm gà quay)	\$5.75
305	火鴨飯	Roast duck on rice (Cơm vịt quay)	\$5.95
306	叉燒飯	B.B.Q. pork on rice (Cơm xá xíu)	\$5.50
307	燒豬肉飯	Roast pork on rice (Cơm heo quay)	\$6.25
308	三寶飯	B.B.Q. pork, chicken and duck on rice (Cơm tam bảo)	\$6.75
309	滑蛋牛肉飯	Beef with egg on rice (Cơm thịt bò trứng gà)	\$6.25
310	什錦燴飯	Combination special on rice (Cơm thập cẩm).....	\$6.25
311	白飯	Steamed rice (Cơm trắng)	\$2.00
312	叉燒煎蛋飯	B.B.Q. pork and egg over steamed rice	\$6.25
		(Cơm trứng xá xíu)	

FRIED RICE
炒飯類 CƠM CHIÊN

313	揚州炒飯	Young chow fried rice(Cơm chiên dương châu).....	\$7.75
314	蝦仁炒飯	Shrimp fried rice (Cơm chiên tôm)	\$7.75
315	牛肉炒飯	Beef fried rice (Cơm chiên thịt bò)	\$7.25
316	肉絲炒飯	Pork fried rice (Cơm chiên thịt heo)	\$7.25
317	叉燒炒飯	Barbecue pork fried rice (Cơm chiên xá xíu)	\$7.25
318	雞球炒飯	Chicken fried rice (Cơm chiên thịt gà)	\$7.25

SOFT NOODLE
撈麵類 MÌ XÀO KHÔ

401	什錦撈麵	Combination soft noodle (Mì xào mềm thập cẩm)	\$8.50
402	叉燒撈麵	B-B-Q pork soft noodle (Mì xào mềm xá xíu)	\$7.50
403	海鮮撈麵	Seafood soft noodle (Mì xào mềm đồ biển)	\$8.50
404	蝦球撈麵	Shrimp soft noodle (Mì xào mềm tôm)	\$8.50
405	牛肉撈麵	Beef soft noodle (Mì xào mềm bò)	\$7.50
406	肉絲撈麵	Pork soft noodle (Mì xào mềm thịt heo)	\$7.50
407	雞球撈麵	Chicken soft noodle (Mì xào mềm gà)	\$7.50

炒河米粉 CRISPY NOODLE/ RICE NOODLE/ FLAT NOODLE
粉麵類 HU TIỂU VÀ MÌ XÀO DÒN

408	招牌炒麵	House crispy noodle (Mì xào giòn thập cẩm)	\$8.50
409	海鮮炒麵	Seafood crispy noodle (Mì xào giòn đồ biển)	\$8.50
410	蝦球炒麵	Shrimp crispy noodle (Mì xào giòn tôm)	\$8.50
411	牛肉炒麵	Beef crispy noodle (Mì xào giòn bò)	\$7.50
412	肉絲炒麵	Shredded pork crispy noodle (Mì xào giòn thịt heo).....	\$7.50
413	叉燒炒麵	Barbecue pork crispy noodle (Mì xào giòn xá xíu).....	\$7.50
		(Mì xào giòn xá xíu)	
414	雞球炒麵	Chicken crispy noodle (Mì xào giòn gà)	\$7.50
415	廣東炒米粉	Stir fried rice noodle by Cantonese style	\$7.50
		(Bún xào kiểu Quảng Đông)	
416	星洲炒米粉	Stir fried rice noodle w/curry (Bún xào cà ri)	\$7.50
417	廈門炒米粉	Stir fried rice noodle with ketchup	\$7.50
		(Bún xào kiểu Phước Kiên)	
418	干炒牛河	Beef flat noodle (Hủ tiếu thịt bò xào khô)	\$7.75
419	豉椒牛河	Beef flat noodle and black bean sauce & bell pepper	
		(Hủ tiếu thịt bò xào ớt xanh)	\$7.75
420	沙爹牛河	Beef flat noodle with sate sauce	\$7.75
		(Hủ tiếu xào thịt bò saté)	

Any to-go order consumed in our dining room will be charged \$5.00 extra
外賣在堂食另加5元 RÊU MUA VỀ (TO-GO) ĂN TẠI TIỆM TRẢ THÊM \$5.00

SEAFOOD
海鮮類 ĐỒ BIỂN

501	干燒蝦	Shrimp with ketchup sauce (Tôm sauce cà).....	\$8.95
502	魚香蝦	Shrimp with garlic sauce (Tôm xào củ năn nấm mèo).....	\$8.95
503	椒鹽蝦	Crispy shrimp (Tôm rang muối).....	\$9.25
504	宮保蝦	Kung pao shrimp (Tôm xào đậu phộng ớt khô).....	\$8.95
505	豉汁蝦	Shrimp with black bean sauce (Tôm xào tương đen).....	\$8.95
506	雪豆蝦	Shrimp with snow peas (Tôm xào đậu hòa lan).....	\$8.95
507	腰果蝦	Shrimp with cashew nut (Tôm xào hạt điều).....	\$8.95
508	宮保魷魚	Kung pao dried squid (Mực xào đậu ph#ng, măng).....	\$8.50
509	豉汁雙魷	Dried and fresh squid w/black bean sauce	\$8.50
		(Mực khô, Mực tươi xào đậu đen)	
510	芥藍蝦	Shrimp with Chinese broccoli (Tôm xào cải làn).....	\$8.95
511	干煎蝦	Shrimp w/chef's special sauce (Tôm có vỏ sauce cà).....	\$9.25
512	魚香四寶	Four treasures with garlic sauce.....	\$9.25
		(Sauce tỏi xào tứ bảo) Scallop, shrimp, beef, and chicken.	
513	紅燒帶子	Sautéed scallop (Xào sò điệp).....	\$9.25
514	全家福	Happy family (Món ăn gia đình đặc biệt).....	\$9.25
515	炒三鮮	Shrimp, scallop, fresh squid with vegetable	\$9.25
		(Tôm, sò điệp, Mực tươi xào thập cẩm)	
516	海鮮大燴	Seafood supreme (đại hội, đồ biển)	\$9.25
517	豉汁海瓜子	Clams with black bean sauce (Nghêu xào tương đậu đen).....	\$9.75
518	薑蔥海瓜子	Clams with ginger sauce (Nghêu xào gừng hành)	\$9.75
519	沙茶海瓜子	Clams with saté sauce (Nghêu xào tương saté).....	\$9.75
520	豉汁炒肉蟹	Crab with black bean sauce (Cua xào tương đậu đen).....	\$9.25
521	薑蔥炒肉蟹	Crab with ginger sauce (Cua xào gừng hành).....	\$9.25

PORK & BEEF
豬牛類 HEO VÀ BÒ

601	醬爆肉	Slice pork with chef's special sauce	\$7.25
		(Tương ớt, thịt heo, xào măng)	
602	回鍋肉	Double cooked sliced pork with vegetable	\$7.25
		(Tương ớt, thịt heo, xào bắp cải)	
603	魚香肉絲	Shredded pork with garlic sauce (Tương ớt, thịt heo, xào bắp cải)..	\$7.25
604	榨菜肉絲	Shredded pork w/preserved vegetable.....	\$7.25
		(Cải tứ xuyên xào thịt heo)	
605	青椒牛	Pepper steak (Thịt bò xào ớt xanh).....	\$7.95
606	干燒牛	Szechuan beef (Thịt bò xào củ cải đỏ măng nấm mèo).....	\$7.95
607	芥藍牛	Broccoli beef (Thịt bò xào broccoli).....	\$7.95
608	雙冬牛	Beef with black mushroom, snow peas, & bamboo	
		shoots (Thịt bò xào nấm đông cô, đậu hòa lan, và măng).....	\$8.25
609	蔥爆牛	Scallions beef (Thịt bò xào hành lá).....	\$7.95
610	宮保牛	Kung pao beef (Thịt bò xào đậu phộng và măng).....	\$7.95
611	陳皮牛	Orange beef (Thịt bò xào vỏ cam).....	\$9.25
612	沙茶牛	Saté beef (Thịt bò xào tương saté).....	\$7.95
613	雪豆牛	Beef with snow peas (Thịt bò xào đậu hòa lan).....	\$8.25

雞鴨類 POULTRY GÀ

701	腰果雞	Chicken with cashew nut (Gà xào hạt điều).....	\$7.25
702	什菜雞	Chicken with mix vegetable (Gà xào cải thập cẩm).....	\$7.25
703	辣子雞	Szechuan hot spicy chicken (Gà xào cay).....	\$7.25
704	宮保雞	Kung pao chicken(Gà xào đậu phộng măng ớt).....	\$7.25
705	芥藍雞	Broccoli chicken (Cải broccoli xào Gà).....	\$7.25
706	咖喱雞	Curry chicken (Gà xào ca-ri).....	\$7.25
707	豉汁雞	Chicken with black bean sauce (Gà xào tương đậu đen).....	\$7.25
708	魚香雞	Chicken with garlic sauce (Gà xào sauce tỏi).....	\$7.25
709	雙冬雞	Chicken w/black mushroom, snow peas & bamboo shoots	
		(Gà xào nấm đông cô, đậu hòa lan, và măng).....	\$7.95
710	八珍扒鴨	Subgum marinated duck (Vịt tiềm bát trân)	\$9.50
711	冬菇扒鴨	Black mushroom marinated duck(Vịt tiềm nấm đông cô).....	\$9.50